

SWM Services GmbH / Labor, 80287 München

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG
Betriebsstelle Waldkraiburg
Konrad Niederschweiberer
Geretsrieder Straße 30
84478 Waldkraiburg

Besucheranschrift
SWM Services GmbH

Labor
Gebäude G
Emmy-Noether-Str. 2
80287 München

Telefon
089 / 2361-3474
E-Mail:
labor.service@swm.de

München, den 21.07.2026

Prüfbericht: PB-202603639 Version: 01

Sehr geehrter Auftraggeber,

anbei erhalten Sie den Prüfbericht zu den Proben:

Probe	Entnahmestelle	Probenahme
2026063104	Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf	22.06.2026 12:00

Die Untersuchungen erfolgten im Zeitraum vom 22.06.2026 bis 21.07.2026

Die Prüfergebnisse beziehen sich nur auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung des Labors der SWM Services GmbH darf der Prüfbericht auszugsweise weder vervielfältigt noch veröffentlicht werden.

Mit freundlichen Grüßen
SWM Services GmbH

Im Auftrag



Dr. Nina Springer

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle	Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf				
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	1230018400117		
Probenahmeart	siehe Hinweis	Entnahmedatum	22.06.2026	Entnahmezeit	12:00
Probennehmer(in)	Bogicevic	Probeneingang	22.06.2026	Eingangszeit	13:20
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja				

Mikrobiologische Kenngrößen

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
M	Koloniezahl 22 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Koloniezahl 36 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §43 (3)
M	Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06 (K 6-1)
M	intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11 (K 15)

Physikalisch-chemische Kenngrößen

(Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
P	Färbung visuell vor Ort	-	farblos		DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1) Verfahren A
P	Trübung visuell vor Ort	-	klar		
P	Geruch, vor Ort	-	ohne	ohne	DIN EN 1622:2006-10 (B3) Anhang C
P	Geschmack	-	ohne	ohne	DIN EN 1622:2006-10 (B3) Anhang C
P	pH-Wert, vor Ort	-	7,47	6,5 9,5	DIN EN ISO 10523:2012-04 (C 5)
P	Temperatur - pH	°C	18,0		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	µS/cm	570	2790	DIN EN 27888:1993-11 (C 8)
P	Temp., bei Leitfähigkeitmess.	°C	18,0		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
P	Wasser - Temp. bei Probenahme	°C	18,0		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
C	Benzol	µg/l	<0,30	1	DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Bor (B)	mg/l	<0,10	1	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Bromat (BrO3-)	mg/l	<0,0025	0,01	DIN EN ISO 15061:2001-12 (D 34)
C	Chrom (Cr)	mg/l	<0,001	0,025	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Cyanid (CN-)	mg/l	<0,005	0,05	Merck MQuant Cyanid Nr. 1.14417.0001 2025-05
C	1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,90	3	DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Fluorid (F-)	mg/l	<0,20	1,5	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Nitrat (NO3-)	mg/l	11,0	50	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Nitrat / 50 + Nitrit / 3	mg/l	0,22	1	TrinkwV
C	Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,0001	0,001	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Selen (Se)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Tetrachlorethen	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probenehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Trichlorethen	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Summe Chlorethene	µg/l	<1,0	10	DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Uran (U)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Antimon (Sb)	mg/l	<0,001	0,005	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Arsen (As)	mg/l	<0,0004	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Benzo(a)pyren	µg/l	<0,0025	0,01	DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Kupfer (Cu)	mg/l	<0,20	2	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,02	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Nitrit (NO ₂ -)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Benzo(b)fluoranthen	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Benzo(k)fluoranthen	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Indeno(1,2,3,cd)pyren	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Summe PAK (TVO)	µg/l	<0,01	0,1	DIN EN ISO 17993:2004-03 (F 18)
C	Trichlormethan (Chloroform)	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Bromdichlormethan	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Dibromchlormethan	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Tribrommethan (Bromoform)	µg/l	<1,0		DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Summe THM	µg/l	<1,00	50	DIN EN ISO 20595:2023-08
C	Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1:2014-07 (D 49)
C	Chlorid (Cl ⁻)	mg/l	12,3	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Eisen (Fe)	mg/l	<0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Färbung 436 nm (SAK 436)	m ⁻¹	<0,10	0,5	DIN EN ISO 7887:2012-04 (C 1)
C	Natrium (Na)	mg/l	4,0	200	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,18		DIN EN 1484:2019-04 (H 3)
C	Sulfat (SO ₄ 2-)	mg/l	6,7	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D 20)
C	Trübung	TE/F	0,20	1	DIN 7027-1:2016-11 (C 21)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle	Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf		
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	1230018400117
Probenahmeart	siehe Hinweis	Entnahmedatum	22.06.2026
Probennehmer(in)	Bogicevic	Entnahmezeit	12:00
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja	Probeneingang	22.06.2026
		Eingangszeit	13:20

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Säurekap. pH 4,3 (°KH)	°KH	15,5		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/l	5,6		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/m³	5550		DIN 38409:2005-12 (H 7)
C	Calcium (Ca)	mg/l	81,2		DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Magnesium (Mg)	mg/l	22,8		DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Kalium (K)	mg/l	<1,0		DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
C	Gesamthärte berechn.	Grad d	16,6		DIN 38409-6:1986-01
C	Erdalkalien berechn.	mmol/l	2,963		DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (E 29)
P	Temperatur (02)	°C	18,0		DIN 38404-4:1976-12 (C 4)
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mg/l	17,2		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/l	0,4		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/m³	391,0		
C	Ionenbilanz		-1,040		
C	Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-25,0	5	DIN 38404:2012-1 (C 10)
C	Hydrogencarbonat berechnet mmol/l	mmol/l	5,385		
C	Hydrogencarbonat berechnet mg/l	mg/l	328,6		
C	Carbonat berechnet mmol/l	mmol/l	0,008		
C	Carbonat berechnet mg/l	mg/l	0,5		
P	Sauerstoff (O ₂), vor Ort, optisch	mg/l	9,37		DIN ISO 17289:2014-12 (G 25)
C-U	Bisphenol A	µg/l	<0,1	2,5	DIN EN ISO 18857-2 mod. (2012-01)
C	Chlorat (ClO ₃ ⁻) TW	mg/l	<0,025	0,07	DIN EN ISO 10304-4:2024-07 (D 25)
C	Chlorit (ClO ₂ ⁻) TW	mg/l	<0,025	0,2	DIN EN ISO 10304-4:2024-07 (D 25)
C-U	Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluordodecansäure (PFDoDA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probenehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C-U	Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluormonansäure (PFNA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluormonansulfonsäure (PFNS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluoroctansäure (PFOA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluoroctan-1-sulfonsäure (PFOS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluortridecansäure (PFTrDA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorundecansäure (PFUnDA)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	µg/l	<0,001		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Summe PFAS-20	µg/l	<0,005	0,1	DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Summe PFAS-4	µg/l	<0,005		DIN 38407-42 (2011-03)
C-U	Aclonifen	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-2 (1993-02)
C-U	Clopyralid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-35:2010-10 (F 35)
C-U	Dicamba	µg/l	<0,050	0,1	DIN 38407-35:2010-10 (F 35)
C-U	Flumioxazin	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Fluxapyroxad	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Indoxacarb	µg/l	<0,03	0,1	DIN EN ISO 10695 (2000-11)
C-U	Iprodion	µg/l	<0,025	0,1	DIN EN ISO 10695:2000-11
C-U	Kresoxim-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Mesotrione	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-35:2010-10 (F 35)
C-U	Pethoxamid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Prothioconazol	µg/l	<0,050	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Pestizide / Biozide (Summe nach Tr)	µg/l	<0,050	0,5	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Topramezon	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Triclopyr	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-35:2010-10 (F 35)
C-U	Cyantraniliprol	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-35:2010-10 (F 35)
C	Acetamiprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Amidosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	AMPA	µg/l	<0,030		DIN ISO 16308:2017-09 (F 45)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probennehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Atrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Azoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Beflubutamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bentazon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bixafen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Boscalid	µg/l	<0,020		DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bromacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bromoxynil	µg/l	<0,030	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Carbendazim	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Carbetamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Chloridazon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Chlortoluron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Clodinafop-propargyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Clomazone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Clothianidin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Cyflufenamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Cyproconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylsimazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethylterbuthylazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Desethyl-desisopropylatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dichlorprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Difenoconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimefuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethenamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethoat	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimethomorph	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Dimoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Diuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Epoxiconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probennehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Ethidimuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Ethofumesat	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenpropidin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenoxaprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenpropimorph	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flazasulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flonicamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Florasulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazinam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fludioxonil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flufenacet	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluopicolide	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazifop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flupyrsulfuron-methyl	µg/l	<0,030	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluroxypyr	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flurtamone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flusilazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Foramsulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Glyphosat	µg/l	<0,020	0,1	DIN ISO 16308:2017-09 (F 45)
C	Haloxypop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imidacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Iodosulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Ioxynil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoproturon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isopyrazam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoxaben	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Lenacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mandipropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	MCPA	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mecoprop	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mesosulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probennehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Metalaxyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metamitron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metazachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methiocarb	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methoxyfenozid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metobromuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metolachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metosulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metribuzin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imazalil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Myclobutanil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Napropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Nicosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Penconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pendimethalin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picolinafen	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pinoxaden	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pirimicarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prochloraz	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propamocarb	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propaquizafop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propiconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propoxycarbazone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propyzamid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Proquinazid	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prosulfocarb	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pyrimethanil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf

Probenbezeichnung Trinkwasser

LfWW-Nr.

1230018400117

Probenahmeart siehe Hinweis

Entnahmedatum

22.06.2026

Entnahmezeit 12:00

Probennehmer(in) Bogicevic

Probeneingang

22.06.2026

Eingangszeit 13:20

Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Pyroxsulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinmerac	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoclain	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoxifen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Simazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Spiroxamin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Sulcotrion	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tebuconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tebufenozid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tebufenpyrad	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Terbutylazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tetraconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thiacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thiamethoxam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thifensulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triadimenol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triasulfuron	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tribenuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Trifloxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triflursulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triticonazol	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tritosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	2-Hydroxyatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	2,4-D	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluopyram	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metsulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Diflufenican	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

Prüfbericht für Probe: 2026063104

Auftraggeber

Energienetze Bayern GmbH & Co. KG

Kunden-Nr.

6039

Fertigstellung am

21.07.2026

Entnahmestelle	Aying, Kirchgasse 4, Rathaus, Keller, Wasserzulauf				
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	1230018400117		
Probenahmeart	siehe Hinweis	Entnahmedatum	22.06.2026	Entnahmezeit	12:00
Probennehmer(in)	Bogicevic	Probeneingang	22.06.2026	Eingangszeit	13:20
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja				

Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Hinweis zur Probenahmeart:

Die Probenahme zur mikrobiologischen Untersuchung wurde nach DIN EN ISO 19458:2006-12 Zweck a durchgeführt.

Die Probenahme zur chemischen Untersuchung wurde nach DIN ISO 5667-5:2011-02 (A14) durchgeführt.

Erläuterungen zu den Untersuchungen

Verletzungen von Richtwert Grenzwert

M oder C = Mikrobiologische oder physikalisch/chemische Bestimmung durch SWM Labor im akkreditierten Bereich, Emmy-Noether-Str. 2, München

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert gemäß DIN EN ISO 8199: 2021-12 (K20).

M-X und C-X = Messung durch SWM-Labor, Emmy-Noether-Str. 2, München, außerhalb des akkreditierten Bereiches

M-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

C-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch ALS Germany GmbH, D-PL-14162-01-00

Erläuterungen zur Probenahme

P = Mit Kennung 'P' versehene Parameter wurden vom Probenehmer im akkreditierten Bereich vor Ort gemessen.

P-X = Messung vor Ort durch den Auftraggeber, außerhalb des akkreditierten Bereichs. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die Probe wie erhalten.

Mikrobiologische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN EN ISO 19458: 2006-12 (K19) durchgeführt.

Chemisch/physikalische Probenahmen von Trinkwasser werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN EN ISO 5667-5:2011-02 (A14) durchgeführt. Bei Probennahmen in Hausinstallationen wird die UBA-Empfehlung vom 18.12.2018 zur "Beurteilung der Trinkwasserqualität hinsichtlich der Parameter Blei, Kupfer und Nickel; gestaffelte Stagnationsbeprobung" angewendet. Grundwasser wird nach DIN 38402-A13: 1985-12 (A13), Fließgewässer nach DIN EN ISO 5667-6:2016-12 (A15) beprobt. Bei Bedarf wird das Probenahmeprotokoll zur Verfügung gestellt.

Die in diesem Prüfbericht durchgeführten Prüfverfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert.

SWM-Lösung für Grundwasser, Fließgewässer: Die Messunsicherheit wurde für die Konformitätsbewertung von Grundwasser, Fließgewässer - analog zu den Vorgaben der Bewertung von Trinkwasser - nicht berücksichtigt. Auf Kundenwunsch kann eine alternative Entscheidungsregel angewendet werden.

Konformitätsaussage und Entscheidungsregel beziehen sich auf alle Messwerte, die mit Grenz- bzw. Richtwert angegeben sind. Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfügung gestellt.

Auf der ersten Seite des Berichts wird die Versions-Nummer angegeben und zusätzlich auf jeder Seite des Prüfberichts unten, mittig in Form der letzten Ziffer der Dokumenten-Nummer.